

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові в агенції дневників пасажа Гавсмана ч. 9 в п. к. Старостах на провінції:
на цілий рік зр. 2.40
на пів року „ 1.20
на чверть року „ —.60
місячно . . . „ —.20
Поодинокое число 1 кр.
З поштовою пере-силкою:
на цілий рік зр. 5.40
на пів року „ 2.70
на чверть року „ 1.35
місячно . . . „ —.45
Поодинокое число 3 кр.

Виходить у Львові щодня (крім неділь і гр. свят. свят.) о 5-ій годині по полудні.

Редакція і Адміністрація: уліца Чарнецького ч. 8.

Письма приймають ся лиш франковані.

Рукописи звертають ся лиш на окреме жадане і за вложенням оплати поштової.

Рекламації незапечатані вільні від оплати поштової.

Вісти політичні.

(Ситуація. — Виконуючий комітет правиці. — Др. Ебенгох о положеню. — Заговор против султана.)

Президент міністрів гр. Клярі нараджував ся вчера з провідниками сторонництв др. Катрайном, Ебенгохом, Повшим, Ферянчим, Берксом і Пальфім. Гр. Клярі наміряє також покликати до себе визначні личности з поодиноких країв коронних, аби вислухати їх гадки о ситуації. Молодоческі провідники не згодили ся на конференцію з гр. Клярі. Гр. Клярі вислав вчера секційного радника бар. Вілліяніого до провідника молодоческого клубу дра Енглія, аби запросити визначнійших членів того сторонництва на конференцію, але др. Енгель відповів на то, що мусить ще того самого вечера відїкати до Карльсбаду.

О передвчерашнім засіданю виконуючого комітету правиці оповідають, що Молодочехи висказали на нїм своє обуренє з причини наміреного знесеня язикових розпоряджень, що єсть обидою цілого чеського народа. Чеський нарід не може мовчки знести такого упокореня. Теперішнє міністерство треба поборювати з найбільшою енергією, при чім Чехи числять на підпору инших сторонництв правиці та застерігають собі заняті виїмкове становище серед правиці, іменно таке, яке велять їм ухвали, котрі западуть на нинішнім або недільнім засіданю всіх чеських мужів довіря. Дальше оповідають, що на безпосередне запитанє, як бу-

дуть поводити ся сторонництва правиці в поодиноких случаях, в котрих буде ходити о виявленє довіря або недовіря правительству — відповів президент Яворский, що ту справу мусить рішити кожде сторонництво окремо на своїх нарадах. Іменем Кола польского промавляли послы: Білинський і гр. Войт. Дідушицкий. Гр. Дідушицкий промавляв горячо за виповненєм будучої програми ділами, особливо заявив ся за управлїнєнем язикової справи, котра тепер заострює ся внаслідок знесеня язикових розпоряджень. Др. Білинський висказав пересвідченє, що лиш більшість покликана до того, аби завести нормальні відносини парламентарні, розвязати язикову справу та положити підвалини під мир з німецькою лівцею. Заступники католицкого сторонництва гр. Катрайн і Фуке також заявили ся за удержанєм більшої в дотеперішнім складі. Бувші міністри Кайцль і Діпавлі здержали ся від висказаня своєї гадки, хоч взяли участь в голосованю і в користь ухвалєних резолюцій.

Др. Ебенгох, найвизначнійший член католицкого сторонництва народного оголосив недавно в Linzer Volksblatt і статью, в котрій обговорює, в який спосіб в будучности буде зложена більшість в парламенті і від чого залежить буде утворенє дефінітивного кабінету, на місце теперішнього, провізоричного. Як тепер стоять справи, дотеперішня більшість перетриває, правдоподобно, кабінет урядничий. Се, розумієсь, може послїдувати тільки при певних услївах. Не підлежить сумнівови, що сторонництва правиці будуть стояти дальше при адресовій програмі. Заходить тільки питанє, чи

Чехи, на случай знесеня розпоряджень язикових, не будуть старати ся склонити инші сторонництва до попіраня їх в беззглядній борбі против правительства.

В знесеню язикових розпоряджень не будуть католицкі Німці бачити casus belli против правительства, бо они суть сторонниками управлїнєня квестії язикової в дорозі законодатній. Самоубийством було би, колиби поодинокі сторонництва правиці прикладали руку до єї розбитя. Лежить се найменше в інтересі католицкого, німецького сторонництва, що не має ніякого наміру, перейти до меншости. Однак сторонництво то буде попірати урядничий кабінет, о скілько сего буде вимагати інтерес державний. В відносинах більшости до меншости радби бачити др. Ебенгох порозуміне і вирівнанє ріжниць, нині істнуючих. Передовсім треба меншости дати місце в президії палати ради державної.

Стаття подає при кінци зміст виводів др. Ебенгоха в трех точках: удержанє нинішньої більшости; ухвалєнє всіх предложєнь, визначних інтересом державним; увзглядненє оправданя жадань меншости і стремленє до вирівнаня національних суперечностей. Стаття та має тим більше значіне, бо она означає дуже точно становиско католицких Німців в виду теперішнього політичного положеня.

З Женєви в Швайцарії доносять, що тамошний турецкий консуль Рессуль довідав ся сими днями від якихсь двох Турків о заговорі против султана. На чолі заговору стояв др. Лярді в Женєві, бувший лікар в Царгороді. Консуль удав ся сейчас до президента ради

6)

МІЛІОНЕР.

(З англійского. — Брет Гарта).

(Дальше).

Дон Цезар глядів в оживлені, оповіданєм зарумянені лица дівчат. Дивував ся. Та недостача дитинячої чутливости, пошанованя, співчуття, не годила ся з его поглядами і вихованєм та привичками. Его разила та практична рівнодушність, яку можна дуже часто замїтити при всяких довгих, хронїчних недугах близьких нам навіть і дорогих осіб.

— Нашого брата нема дома — говорила Естера. — Поїхав до Рід-Дей. Буде жалувати, що ви его не застали, тільки ему говорила о вас міс Мільреді. Ви знали ся ближше? Ми чули, що міс Мільреді дуже красна?

Хоч дон Цезар набрав вже в часі тої розмови пересвідченє, що Слін цілком не був винен, що пані Мільреді так поступила супротив него, то однак змішав ся тим питанєм.

— Міс Мільреді справді дуже хороша — відповів вимпняючи — впрочім то прикмета єї землячок. Обі пані виїхали несподівано.

Кажучи то, хотїв видати ся спокійним і рівнодушним.

— Кажуть, що міс Мамі цілком не хотїла приспішувати того виїзду — говорила Естера. Аж перед тижнем порішено ту справу. Наш брат адивував ся дуже, коли ему мр. Мільреді

заявив, що як хочемо тут мешкати, то мусимо поспїшити ся, бо хто знає, чи, скоро пані відїдуть, він сам не покине нового дому і тут не перенесе ся.

— Впрочім що тут могло так дуже задержувати Мамі Мільреді — перебила Вагті — з єї уродою і богатством? А до того — о скілько я о ній чула — не видаєсь она мені спосібною погребати себе в пустини. Мене дувує навіть, що вернула з Сакраменто. Кажуть, що пан Мільреді мав інтереси в Сан-Франціско і наставляв на поспїх. Ніхто тому не вірить. То, як гадаю, штучка Мамі; єї слово для родичів єсть: коли би справді хотїла тут довше лишити ся і видати нам прашальний вєчерок, то старий певне відложив би свої інтереси.

— Ти надто строга для неї — упоминала єї старша сестра, котра в часі цілої тої бєсїди приглядала ся уважно дон Цезарови. Справді за строга! Цїлком єї не знаємо, а право критикувати і посуджувати повинно остати виключною власністю єї приятельок.

— Я єї цілком не критикую — відповіла щиро Вагті. На єї місци робила би я так само. Мілїонерка, як каже Гаррі... Ого! Дайте мені єї богатство і красоту а певне не буду нудити ся в тїй западни, аби слухати музики в середині і ходити до церкви в недїлю... Мамі добре робить!

Дон Цезар встав з місця. Просив зложити поважанє дон Слінови, вітцєви... а що-до брата пань, то стрїтить ся з ним в Рід-Дей. Він, дон Цезар, не має, на жаль, ні матери, ні вітця, ні сестри, лише тітку, донну Інез Сепульїода, котра в найблизшу недїлю по службі

Божїй зложити паням, як дозволять, візиту. Для висказаня тих слів найзвичайнійшої чємности потребував молодець богато сили, хотїв як найскорше відїйти, і вкочивши на коня, дати волю своему обурєню. Ненавистною і гіркою ставала для него кожда згадка о Мамі. Молоді панни замїтили его неспокій, але не догадуючи ся, чим і коли его викликали, проводили его вчливо через огород.

— Коли ви вже відїздите так скоро — говорила Естера — то не забере вам може богато часу перейти через огород; стрїтите там нашого вітця. Пішов в сторону ліса, а ми не любимо тратити его на довго з очий. Погляньте, що робить, бо ми тут з сестрою маємо ще тільки занятя! Колиб ему що-злого стало ся, закличете нас.

Вже дон Цезар хотїв перепросити і вимовити ся недостачию часу, коли здержало его вродженє ему для всякого болю співчуге. Ему жаль було, що немїчний старець такий самодїний. Отже дав ся намовити, поклонив ся, і вийшов на довгу стежку, обсажену фасолею. Панни ще довго дивили ся за ним.

— Кажи що хочеш — говорила Вагті — коли би нічого не було між ним а тою Мамі, то не виглядав би так як отрований.

— На всякий спосіб ти не мала потреби зраджувати, що знаєш о всім — відповіла Естера. Сама чємнієть наша може тепер виглядати немов би хотїли користати з нагоди, що Мамі відїхала.

Тимчасом дон Цезар перебігав огорода, на котрі ще недавно споглядав кріз розжеві скла першої любови. Росла тут сама капуста,

Дідера і представив ему ту справу. Дідів впевняв консуля, що цілком нічого не знав о заговорі, але зарядить слідство. Директор поліції в Женеві мав вчора переслухати мнимого начальника заговору.

Новинки.

Львів для 7-го жовтня 1899.

— **Іменювання.** Сему рану служби, призначену міністром просвіти, дістали професори гімназійальні: Мих. Совевицкий в Бережанах; Корн. Полянський в Коломиї; Ів. Павліца, радник шк. др. Зембіцкий, радник шк. Ад. Паздровский і Ів. Чубек всі в гімназії сьв. Анни в Кракові; др. Волод. Косинський і А. Шарловский в гімназії III в Кракові; радник цесарский др. Ём. Савицкий і Ів. Верхратский в академічній гімназії у Львові; др. Дан. Людкович, Леоп. Вайгель, Ник. Сивуляк і Корн. Фішер в II гімназії у Львові; радник цесарский Мих. Служевский, Едв. Фідерер і радник цесарский др. Людв. Кубала в гімн. Франц-Йосефа у Львові; радник шк. Маріян Ломницький, Вінк. Цісло і Меч. Ямругевич в IV. гімн. у Львові; Март. Джимуховский, Йос. Черни-Шварценберг і Кар. Гутковський в Новім Санчі; Анд. Маковский в Станіславові; радник шк. Іван Корницький, Вінк. Мартусевич, радник шк. Клим. Шнітцель і Франц Габура в Тарнові; Валентий Майковский в Вадовицях; — в школах реальних: радник шк. Ром. Шнітцер і Чеслав Пеньовжек в Кракові, Ромуальд Бобин у Львові, Кар. Горецкий в Станіславові, Алойсий Дишкевич і Ів. Лянґ в Тернополі.

— **Фальшивники банкнотів.** В Курянах коло Бережан арештовала жандармерія жидів Мошка і Сруля Габерів, батька і сина, за фальшоване 10-гульденових банкнотів. В часі слідства, що перевів місцевий командант жандармерії, показалося, що ув'язнені мали дванадцять десятків так добре підроблених, що їх можна було пізнати лише при порівнянні з правдивими. Неоднє господар може бути вдячним жандармерії, бо Габері вибирали ся на торг до сусідних Бережан. Оба мають походити з села Вісгови, повіта калуського. Здав ся однак, що то агенти пошукуваного гончими листами фальшивника грошій, Саломона Габера з Тарнова.

— **Забили на смерть.** В Чернівцях на передмістю Рош закрив ся на поле міщанина І. Сафтенка селянин Василь Дероб і став ломити

кукуруду. Три парочки Сафтенка зловили его і стали бити палицями доти, доки аж Деруб не згинув в їх руках. Всіх трох убийників арештовано.

— **Затроїв ся вовчими ягодами.** Кількалітний хлопець на Личаківі під ч. 63 пішов оногда сам один до ліса і назбирав там ягід званих вовчими та найв ся їх. Коли вечером вернув домі, показали ся сумні наслідки того, бо хлопець затроїв ся. Перепуджені родителі завізвали помочи стації ратункової, котра забрала хлопця і випомпувала жодудок та уділила першої помочи лікарської.

Господарство, промисл, торговля, гігієна і вихованє.

Ради господарські.

Пам'ятайте на то і старайте ся всіма силами о те, щоби сусіди з сусідами жили в якнайбільшій згоді і щоби в цілій громаді панувала єдність і згода.

— **Що значить єдність і згода в громаді.** Стара то, але вічно правдива приповідка: Згода буде, незгода руйнує. Хибаж то мало буває таких примірів по наших громадах, що сусід з сусідом посварить ся, а відтак один другому пакостить, робить на зло, робить умисну шкоду, тягає ся з ним по судах і процесує ся цілими роками? Ба, бувають навіть і такі случаи, що один другого, брат брата, син батька, батько сина, пібе та покалічить або й підпалиць та пустить з димом ще й кількох або й кількадесят невинних господарів! А то все робить незгода. Часом маленька дрібничка робить найближших сусідів і своєюв вічними ворогами і руйнує їх до послідка. Так не повинно бути. Сусіди і господарі в цілій громаді повинні жити в якнайбільшій згоді з собою; ніякі вибори, ніякі посторонні впливи не повинні роз'єднувати господарів в громаді. Всі повинні держати ся за руки, а коли потреба, постояти як один за свої права, за своє добро і за добро цілої громади. Нікому так не потреба єдности і згоди, як господарям, а особливо в теперішніх часах, коли один без помочи другого не може обійти ся. Нині і землі мало і за гріш тяжко,

отже сам один господар не може того зробити, що зробило би кількох в спілці або й ціла громада. Ба, нині без спільної роботи, без спільних заходів майже не можна обійти ся господарям. Чи потреба спровадити збіжа на прожиток або на насінє, чи штучних навозів, щепів на закладанє садів, якхсь машин господарських і т. п. — то можна то все зробити лиш спільними силами. О тім вже й не говоримо, як то господар, чи то при сапаню, чи в сінокоси або в жнива потребує помочи других. В спілці можна брати ся до поліпшуваня ґрунтів, до їх осушованя, та до всілякої торговлі, до заводженя спідок молочарських і т. п. Але де має бути згода і єдність, там не сміє бути зависти і гніву, злости і завязтости. Господар, що має ся трохи ліпше, не повинен зараз пановити ся і уважати себе за щось ліпшого від біднійшого, та визискувати его, а бідний не повинен завидувати богатшому і уважати его за свого ворога. Всі повинні бути вирозумілі для себе і один другому ставати кожної хвили в помочи.

— **Як закладати обійсте?** Всі будинки господарські разом творять обійсте або загороду. Обійсте треба закладати, після того як де яка сторона (підсоне або клімат), які потреби господарські, який звичай, а при тім треба звязати і на то, щоби будинки були безпечні від огню та щоби на случай потреби можна легко охоронити ся від зарази на худобу. Зі взгляду на підсоне (н. пр. в горах, де зимою бувають великі заснігові) ставлять всі будинки господарські під одним дахом і можна ставити або в один ряд або під кут, або також в квадрат. В тепліших сторонах ставлять будинки господарські окремо головно ддятого, що они безпечнійші від огню. В сім посліднім случаю лишає ся межі будинками вільне місце — подвіре, котре може бути або квадратове або подовгасте або й кругле але на всякий случай повинно бути о скільки можна правильне і займати як найменше місце, а будинки не повинні бути як небудь порозкидані. Як ціле обійсте так і подвіре треба обгородити і полипати лиш тільки отворів, щоби можна вигідно зайхати і зайти. Подвіре, де можна треба висипати ріняками або поготовченим камінем або бодай добре утовчи довбнями і вирівнати, щоби не було ям і не робило ся на нім болото та калабані. Подвіре повинно бути дуже чисте. Кожний будинок повинен мати таке положенє, яке для него найліпше. Хата

горох, фасоля. Колись жалів над самим чувством висшости, яке ворухило ся в его груди супротив дівчини, так богато низше стоячої в суспільнім житю; тепер як все змінило ся! Ржа тої простої низшости взялась его самого. Ова... пішла више. Він же лишив ся серед заведених надій і упокореної любови.

Дійшов до кінця огорода і не бачив старого Сліна. Дармо шукав его між фасолею і капустою. Вкінці побачив нову стежку, що вела з огорода в ліс і перехрещувала ся з гостинцем саме в тім місци, де стрітив ся був з Мамі. Коли старець пустив ся тою стежкою, то певне перечислив ся з силами. Отже треба було кочне відшукати его. Стежка вела коло того дуцлавого дерева, а хто знає, чи і той старий не мав участі в тім жарті. Присіпуючи кроку, дон Цезар запустив ся в ліс. По правій стороні стежка бігла в гущавину, по лівій досягла великого каменя під деревом, де стрітив Мамі, як сиділа з денникарем. Коли не помиляв ся, на камені сиділа і тепер якась стать... мужчини. По опущеній голові і згорблених плечех пізнав того, кого шукав.

Наблизив ся до незнакогого. Старий сидів з опертими о коліна ліктями, задивившись далеко на місце, на котрім стояли нові будинки Мільредіх. Коли дон Цезар наблизив ся затряс ся. Той здивував ся побачивши, що не дужий не був цілком такий старий, як він собі уявляв: на лиці видко було вдоволенє.

— Ваші доньки сказали мені, що можу вас тут застати — почав з вічливим пошануванєм. — Я Цезар Альварато, ваш пайблизший сусід. Мило мені пізнати вас і вашу родину.

— Мої дочки — повторив паралітик — а, правда! Милі дівчата. А Гаррі мій хлопець? Ви его бачили?

— Говорємо мені, що вам ліпше — відо-

звав ся поспішно дон Цезар — видко гірський, смерековий воздух служить вам. Нехай Господь — додав з повагою — має вас в своїй опіці, вернув вам здоровлє і дарував щастє.

— Щастє — повторив паралітик — або я не щасливий... Чогож мені ще не стає? Маю добрий воздух, їду, одіж, хороші діти, приятелів...

Усьміхнув ся лагідно до молодця і додав: — О, небо було дуже, дуже ласкаве для мене.

І справді видавав ся щасливим, а лице окружене віпцем сивого волося, виглядало погідно, майже молодечо. Хто знає, чи в своїй повазі і напруженю гадки не виглядав старше бесідуючий з паралітиком молодець.

— Звідси хороший вид, сеніор Слін — замітав дон Цезар.

— Хороший вид — повторив паралітик, глядячи хвильку у вказанім напрямі, але вскорі звернув знов очі в сторону дому Мільредіх.

— Там, поза тим горбком — говорив Іспанець — мешкаю я і маю надію, що зволите мене відвідати разом з родиною.

— Там, там мешкаєш — крикнув нагле змішаний старець — а називаєш ся Ма...

— Альварато — поправив лагідно молодець — Цезар Альварато.

— Мастере, чув я перед хвилею — відповів гнівно старий.

— Я казав Альварато.

— Колиб я не чув Мастере, то звідки взялось би у мене то назвище — воркотів старий — атакє я не знаю нікого, хто би так називав ся?

Дон Цезар мовчав. Коли старець успокоїв ся, дон Цезар почав дальше говорити:

— То недалеко, за горбком, коли піде ся

тою стежкою. Гостинцем було би значно дальше і як прийде день, що почувте ся в силах, то така прогулька не змучить вас.

На лиці паралітика появило ся попередне роздрозненє і дон Цезар змінив розмову.

— Там при дорозі — відозвав ся — стоїть дуплаве дерево. В дуслі найшов я отсей лист...

Але задержав ся наляканий. Слін змінив ся страшенно, зірвав ся на ноги і дрозжачи цілим тілом вдивлював ся, радше пожирав очима лист, що его дон Цезар держав в руці. Жили набігли ему на чолі і шні; уста розхилили ся, однак не видали ві одного звука. Аж по довгій хвилі крикнув здавленим голосом:

— Мій лист, мій! Віддай! То все мє, все там в закопі! Мастере обікрав мене, обікрав мене, обікрав нужденно. Диви, диви!

Вирвав з рук дон Цезара стару, пожовклу куверту і розірвав... Випало з неї кілька жовтих, тяжких як олово крушків.

— Диви, неправду кажу! Мій лист, мєє золото, мій закоп, мій...

Голос урвався ему, рука з листом тяжко опала; ціла половина тіла немов зіваля і зіехала; усунув ся помимо витягнених рамен дон Цезара на землю. Наляканий дон Цезар похилив ся над ним і пересвідчив ся, що старець віддихав і жив, хоч видавався непорушним. Підоймив з землі лист і пробки золота; вложив до кишені з дивним блеском в очах. Здавало ся, що ціла енергія лежачого перед ним чоловіка перейшла тепер на молодця. Сподіяв на гостинець. Кожда хвиля часу була для него дорога, але не міг так полишити зімлілого чоловіка. Пригадав собі на привязаного коло плота коня. Побіг до него, положив недужого на сідлі а сам стоячи на стременах ці-

повинна стояти на сухім і здоровім місці, найліпше одним кутом до полудня, бо тоді сонце через цілий день буде огрівати хату. Впрочім треба ставити хату і стайні в затишнім місці; інші будинки можуть бути виставлені більше на вітер. Стайня на коні і корови повинна бути близько хати, а хата повинна так стояти, щоби господар кожної хвили міг видіти, що діє ся на его обійстю. На обійстю коли можна повинна бути і керниця, але в тьмим місці, щоби гроївка і всяка нечистота не затікала до неї. Місце на гній повинно бути близько стайні де в тіні, найліпше від півночі, щоби гній не висихав. Для безпечности від огню добре єсть обсадити обійсте деревами.

— Що робити, щоби озимина не вимерзала? Досвід поучив, що коли ріля дуже зарівнана і валком вигладжена, збіже на ній скорше вимерзає. Отже коли з яких причин треба ужити валка, то зробити то перед сіянням, а по засіяно досить лиш раз добре заволочити. Коли би по засіяно була злива і поле занадто було зарівнане, то треба его ще раз заволочити, через що зерно навіть борше скільчить ся і зійде. Рілю під засів треба завчасу приготувати плугом і боровами а на короткий час перед сіянням зрушити ще боровами. Невеличкі грудки землі на рілі не завадять нічого, противно они стережуть молоденькі ростини від студени і острих нітрів. Коли на весну сніг злізе і настануть на перемену з теплом приморозки, котрі витягають молоденькі ростинки з корінцями з землі, то грудки, коли сонце на них пригріє розсипають ся і прикипають корінці та хоронять їх тим способом від вимерзнення. Аж коли на весну нема вже обави приморозків, можна озимину привалкувати.

Вечинна господарка.

— Зерно сонічника на корм для курий. У нас дуже часто сійють тепер сонічник без всякої ясної цілі, бо олію — бо дай о скілько ми знаємо — з него ніхто не робить. Сійють его хіба лиш длятого що він краший і що діти мають що „любати“. А можна би его коли вже не на олій то на корм для курий дуже добре зжиткувати. Від сонічничкового зерна кури дуже добре несуть ся і дістають краще, блискуче піре. Де можна би кури годувати кукурудзою і сонічником, там

можна би кури дуже добре тучити на заріз. Ми вже раз звертали увагу на сонічник яко корм для курий а тут ще раз то пригадуємо і звертаємо увагу на то, що навіть малі господарі могли би при помочи сонічника займатися а хісною годівлею курий.

— Брудне біле можна борше і легко випрати слідуячим способом: Мішає ся 30 гр. терпентинового олію з 25 гр. сальмякового спиритусу і ту мішанину вливає ся до ведра теплої води, в котрій розпущено 125 гр. мила. В тій мішанині мочить ся біле на ніч а на другий день переполікує ся два рази.

— Томати або помідори можна спрятати на зиму двоюким способом: 1) Не дуже доспілі томати укладає ся старанно в широкі слої так, щоби не дуже подушили ся і наливаює ся їх добрим оцтом та завязує ся міхуром. Они хоч сирі, держать ся дуже добре і можна їх уживати як сьвіжих. — 2) Ліпше єсть заварити їх на густі повила, котрі перецускає ся через сито і пряче ся в малі склянні слої, котрі обвязує ся міхурами і варить ся ще раз через пів години.

Переяска господарка.

Ілия Б. в Г.: Коли лучше пересаджувати дички в сад: в осени чи на весну і як брати ся до того? — Насамперед дачки не пересаджувє ся в сад лиш ублагороднює ся їх в шкільці і там плекає ся а відтак щепи пересаджувє ся в сад. Найліпший час до пересаджувания дерев взагалі єсть від жовтня до дьвітня, о скілько тому морози, сніги і дощі не стоять наперешкодї. Однакож ліпше єсть пересаджувати в осени, бо дерева тогди скорше приймають ся. Гавхер дає таку раду: Сади коли можеш, ліпше в жовтні як в падолистї, ліпше в падолистї як в грудні, ліпше в грудні як в січні, ліпше в січні як в лютім, ліпше в лютім як в мартї, ліпше в мартї як в цьвітні. При садженю найважнійша річ в тім, щоби яму відповідно викопати, коріне трохи попригинати і при садженю коріне дококола розложити, але так, щоби оно дрібку мало спад на боки. Не треба садити ані за мілко ані за глибоко, лиш як раз по то місце де зачинає ся пень.

Доктор повеселїшав.

— Добре, добре старий, все в порядку. Вийшовши взяв ва бік Естеру.

— Памятає — сказав — добрий знак! починає брехати.

— На що би ему то придало ся? — замітила дочка.

— Не хоче того памятати — пояснював лікар — его ум будить ся під якимсь неприємним вражінєм, або так неясний, що воліє цілком о тім не гадати. Не має ще сили і збирає память; ему вигіднійше удавати що нічого не знає.

Кілька днів пізнійше, коли пересвідчено ся, що старий Слін то той сам чоловік, котрий перед трема роками в тім самім місці дістав удару паралітичного, доктор лікував.

— То ясне як сонце — говорив. — Другий атак був наслідком того, що пригадав собі ті самі місця, де перший раз занедужав. То докажує, що ум хорого задержав деяку вражливість, трохи енергїї, але ті давні спомини муєять бути трохи болучі. Однако та нещастна пригода має велике значіне.

— То ви гадаєте?... — питав син вагуючись і несміло.

— Гадаю, що память вертає, а найліпшим доказом того, що старий хоче як раз забути, не гадати. Побачите, як буде змішаний при кожній згадці, як буде звертати розмову на инший предмет.

І справді так було. Коли перший раз хорий виїхав в товаристві доктора, удав, що цілком не бачить лежачого при дорозі каміня, а навіть відвернув ся і відмовив всяких пояснень. Менше врозуміла, а більше непокояча була для доктора понура задума, яка заступила давнійшу лагідність і сумом вкрила змінені черти паралітика. Дочки замітили, що ча-

Вісти господарскі, промислові і торговельні.

— Ціна телят, безрог і овець на заріз: На торг до Відня привезено дня 5 жовтня 3012 штук телят, 2156 штук живих а 1040 штук патрошених безрог, 529 штук патрошених овець і 48 ягнят. За патрошені телята плачено по 40 до 48 кр., за живі 32 до 50 кр., за ліпші 50 до 54 кр.; за найліпші по 56 до 60 кр. — За молоді безроги 36 до 42 кр., за патрошені тяжкі 45 до 50 кр., за підсвинки 46 до 54 кр. За патрошені вівці 30 до 42 кр. за кільо. Пара ягнят по 5 до 12 зр. — Живі вівці плачено по 22 до 25, бракові по 19 до 21 кр. за кільо.

— Ціна продуктів у Відни. На торг від дня 30-го вересня до 3-го жовтня привезено 200.000 штук яєць і около 1.500 кільо масла. Продавано: Найліпших 32 до 33 штук, пліхших 36 до 35 штук, з вапна 38 до 40 штук за 1 зр. Масло найліпше столове по 1 зр. 20 кр. до 1 зр. 35., масло з села по 1 зр. 10 кр. до 1 зр. 20 кр., звичайне масло торгове по 1 зр. до 1.40 зр.; сьвіжий сир по 24 до 28 кр. за кільо.

ТЕЛЕГРАФИ.

Відень 7 жовтня. Презес польського кола п. Яворский оповіщує: „З причини, що первістний речинець скликаня ради державної відложеної на 18 с. м. відбуде ся засіданє польського кола не 10-го але 15-го жовтня, в неділю о годині 11-й рано.

Київ 7 жовтня. Оногди погоріла ціла жидівська дільниця коло нової пристани.

Капштадт 7 жовтня. Як доносять телеграмми з Трансвалю, відбула ся вчера военна рада трансвальських генералів, на котрій порішено поки-що здержати дальший похід Бурів на кілька днів.

За редакцію відповідає: Адам Креховецький.

гнав в напрямі огорода. Ледве уїхав кілька кроків, коли учув туркіт коліс на дорозі. Надїздив поштової віз. Хотів крикнути на візника, але той стоячи на возлі, гнав як шалений.

Годину пізнійше заїздив поштової віз перед головну гостиницю в Рід-Дег. З возла зліз візник блідий і понурий. Аж коли впив душком склянки горівки, обернув ся до кондуктора, що увійшов за ним до шинку:

— Сяк або так, Джені, побачиш — говорив візник придавленим голосом — або я, або той камінь там, муєймо уступити собі з дороги. Я знов его там бачив.

IV.

Довідано ся лиш то о новім ударі паралітика, що оповів дон Цезар. Застав его зімлілого на камени при дорозі. То годило ся цілком з поглядами доктора Дішезн; а молодий Ішпанець виїхавши на другий день з Льос-Готос, оминув не лиш стрічу з синем паралітика, але навіть не перечитав в місцевій часописній статї, вихваляючої поміч, яку приніс недужому. Однако під одним взглядом не здійснвила ся ворожба доктора. По другім ударі Слін ні не умер ні не прийшов до памяти; лиш ще більше подав ся і втратив в одній хвили власть, до якої за кілька літ прийшов. Не памятає ні удару, ні обставин які викликали ту вагду зміну. Доктор Дішезн приписував тим поважкам велику вагу. Засипував недужого питаннями:

— Ви певні, що не пригадуєте собі прогульки перед ударом? Ну, пригадайте лиш собі.

Хорий водив блудним оком по комнаті.

— Пригадуєте собі, що ви сиділи на камени?

Хорий не відводив очий.

— Ні — відповів вкінці нерадо.

сто приглядаєсь їм дуже уважно, з видимим недовірем, немов з якимсь страхом. Навіть син замітив, що отець криє в собі якусь глуху відразу до него.

Діти приписували ті чудацтва недузї і не зважаючи дуже на них, занедбували вітця. Їх займали милїйші на всякий спосіб забавки. Панни Слін займили в цілій околиці полишене Мамі Мільредівною місце перших красавиць. Дневникар дійшов до мети, о якій говорив з Мамі. Его мнїмі добрі відносини з мідіонером виланули незвичайно на долю дневника, а навіть загадочний виїзд дон Цезара уважали всі доохрестні жителї за добровільне уступленє перед щасливїшим суперником. Загально уважали молодого Сліна за судженого Мамі під услївом, що своєю часописєю буде підпирати інтереси будучого тестя. Під заслоною тих здогадів удало ся дневникареви полагодити успішно кілька ризиковних підприємств. Після забобонних гадок сусідів, вело ся ему так добре тому, що мешкав в старій будї, де Мільредї зробив щасте.

— Лиш погадати — говорив один з таких місцевих пророків, якийсь Френч-Петі, славний сьміховалець — що ніхто глядаючи золота не заглянув під голови капусти, що росте в огороді того панка.

На всякий спосіб ніхто не сумнівав ся о близькім полученю обох родин, від коли по повороті богача з Сан-Франціско навязвали ся приязні відносини між ним і старим Сліном.

Початок дало тим відносинам милосердие, що обудило ся на вид нещастного калїки в сильнім як дуб і неутомимім в праці Мільредім. Піддержувала его якась забобонна, з між простого народа вирвана честь богача для калїки, приписуваня напів божєвільному надприродної мудрости. (Дальше буде).

ПОБІЛЬШЕННЯ ФОТОГРАФІЇ

цілком вірні оригіналови аж до природної величини артистично виготовлені. — В паспарту.

Ціна за портрет величини 37x45 см. разом з портретом і опакованем **5 зр. 10 кр.**, в хороших рамах **9 зр. 60 кр.** (аж до 5-тьох клгр. франко).

Замовлення приймає **А. ЛЯНДОВСКИЙ**
Львів, Пасаж Гавсмана.

Ц. к. уприв.

ГАЛИЦ. АКЦ. БАНК ГІПОТЕЧНИЙ
 у ЛЬВОВІ

приймає від дня 1-го жовтня 1899 почавши

Вкладки на Касові Асигнати

4-процентові, платні в **30 днів** по відповідженю
4½-процентові, платні в **60 днів** по відповідженю
 як також

Вкладки на рахунок біжучий

для котрих на жаданє видає

КНИЖОЧКИ ЧЕКОВІ.

Львів, дня 30-го вересня 1899.

(Передрук не платить ся).

XXXXXXXXXXXX

4¾ кильо кави

netto вісьме від порта за посліплатою або за присланем грошии. Під гваранцією найдіпшии товар.

| | | |
|--------------------------------|-----|------|
| Афри. Мока перлова . . . | зр. | 3 55 |
| Сантос дуже добра . . . | " | 3 50 |
| Сальвадор велена найліп. . . | " | 3 95 |
| Цейлон исно-вел. найліп. . . | " | 5 25 |
| Золота Ява жовта найліп. . . | " | 5 10 |
| Пері кава звамен. сильна . . . | " | 5 10 |
| Арабска Мока дд. аромат. . . | " | 6 35 |

Цінники і тарифа цлова даром.
ETTLINGER & Co., HAMBURG.

XXXXXXXXXXXX

Інсерати

(„оповіщення приватні“) до „Газети Львівської“, „Народної Часописи“, і всіх няпих часописей приймає виключно ново отворена „Агенция дневників і оголошень“ в пасажу Гавсмана ч. 9. Агенция ся приймає також пренумерату на всі дневники краєві і язгравичні.